

PASTOR

DANIEL KHONG

邝保亮牧师

PASTOR
DANIEL
KHONG

跟从耶稣 FOLLOWING JESUS

邝保亮牧师

What is the mark of truly following Jesus?
真正跟随耶稣的标志是什么？

委身的生命

A COMMITTED LIFE

改变的生命

A CHANGED LIFE

If we are followers of Christ,
we are His disciples and should have
the primary devotion in our lives to see
as He does, think as He thinks, and
understand with His heart.

RICK JOYNER

如果我们是基督的跟随者，
我们就是祂的门徒，
那么我们的生命应当
看祂所看的、想祂所想的、
并按祂的心意去理解。

雷克·乔纳

SEASON OF

Fresh Winds

清新之风的季节

PASTOR DANIEL KHONG

邝保亮牧师

**ACTS 2:1-2
(NKJV)**

¹ When the Day of Pentecost had fully come, they were all with one accord in one place. ² And suddenly there came a sound from heaven, as of a rushing mighty wind, and it filled the whole house where they were sitting.

使徒行传 2:1-2
(CUVMPS)

¹ 五旬节到了，门徒都聚集在一处。²
忽然，从天上有响声下来，好像一阵
大风吹过，充满了他们所坐的屋子；

We cannot organise revival, but we can
set our sails to catch the wind from Heaven
when God chooses to blow upon
His people once again.

我们无法组织复兴，但我们可以准备扬帆来迎接
神再次向祂的子民吹动的属天复兴之风。

G. CAMPBELL MORGAN 坎伯·摩根

What must we do to embrace the fresh winds of God?
我们必须做什么来拥抱神的清新之风？

DESIRE GOD'S MOVE
渴望神动工

DARE TO MOVE
敢于去行动

邝保亮牧师

RIDING THE

pastor
daniel khong

FRESH WINDS

乘顺清新之风 — * OF GOD * —

**LUKE 5:1-11
(NIVUK)**

¹ One day as Jesus was standing by the Lake of Gennesaret, the people were crowding round him and listening to the word of God. ² He saw at the water's edge two boats, left there by the fishermen, who were washing their nets. ³ He got into one of the boats, the one belonging to Simon, and asked him to put out a little from the shore.

**LUKE 5:1-11
(NIVUK)**

Then he sat down and taught the people from the boat.⁴ When he had finished speaking, he said to Simon, ‘Put out into deep water, and let down the nets for a catch.’⁵ Simon answered, ‘Master, we’ve worked hard all night and haven’t caught anything. But because you say so, I will let down the nets.’

**LUKE 5:1-11
(NIVUK)**

⁶ When they had done so, they caught such a large number of fish that their nets began to break. ⁷ So they signalled to their partners in the other boat to come and help them, and they came and filled both boats so full that they began to sink. ⁸ When Simon Peter saw this, he fell at Jesus' knees and said, 'Go away from me, Lord; I am a sinful man!'

**LUKE 5:1-11
(NIVUK)**

⁹ For he and all his companions were astonished at the catch of fish they had taken, ¹⁰ and so were James and John, the sons of Zebedee, Simon's partners. Then Jesus said to Simon, 'Don't be afraid; from now on you will fish for people.' ¹¹ So they pulled their boats up on shore, left everything and followed him.

路加福音 5:1-11
(CUVMPS)

¹ 耶稣站在革尼撒勒湖边，众人拥挤他，要听神的道。² 他见有两只船湾在湖边，打鱼的人却离开船洗网去了。
³ 有一只船是西门的，耶稣就上去，请他把船撑开，稍微离岸，就坐下，从船上教训众人。⁴ 讲完了，对西门说：“把船开到水深之处，下网打鱼。”

路加福音 5:1-11
(CUVMPS)

⁵ 西门说：“夫子， 我们整夜劳力，并没有打着什么， 但依从你的话， 我就下网。” ⁶ 他们下了网， 就圈住许多鱼， 网险些裂开， ⁷ 便招呼那只船上的同伴来帮助。 他们就来， 把鱼装满了两只船， 甚至船要沉下去。 ⁸ 西门彼得看见， 就俯伏在耶稣膝前， 说：“主啊！ 离开我， 我是个罪人！”

路加福音 5:1-11
(CUVMPS)

⁹ 他和一切同在的人都惊讶这一网所打的鱼。¹⁰ 他的伙伴西庇太的儿子雅各、约翰也是这样。耶稣对西门说：“不要怕，从今以后你要得人了。” ¹¹ 他们把两只船拢了岸，就撇下所有的，跟从了耶稣。

邝保亮牧师

RIDING THE

pastor
daniel khong

FRESH WINDS

乘顺清新之风 — * OF GOD * —

ISAIAH 43:18-19
(NIVUK)

¹⁸ ‘Forget the former things; do not dwell on the past. ¹⁹ See, I am doing a new thing! Now it springs up; do you not perceive it? I am making a way in the wilderness and streams in the wasteland.

以赛亚书 43:18-19
(CUVMPS)

18 耶和华如此说：“你们不要记念从前的事，也不要思想古时的事。

19 “看哪，我要做一件新事，如今要发现，你们岂不知道吗？我必在旷野开道路，在沙漠开江河。

**LUKE 5:36-39
(NIVUK)**

36 He told them this parable: ‘No one tears a piece out of a new garment to patch an old one. Otherwise, they will have torn the new garment, and the patch from the new will not match the old. **37** And no one pours new wine into old wineskins.

**LUKE 5:36-39
(NIVUK)**

Otherwise, the new wine will burst the skins; the wine will run out and the wineskins will be ruined. ³⁸ No, new wine must be poured into new wineskins. ³⁹ And no one after drinking old wine wants the new, for they say, “The old is better.”

路加福音 5:36-39
(CUVMPS)

36 耶稣又设一个比喻，对他们说：“没有人把新衣服撕下一块来补在旧衣服上，若是这样，就把新的撕破了，并且所撕下来的那块新的和旧的也不相称。³⁷ 也没有人把新酒装在旧皮袋里，若是这样，新酒必将皮袋裂开，酒便漏出来，皮袋也就坏了。³⁸ 但新酒必须装在新皮袋里。³⁹ 没有人喝了陈酒又想喝新的，他总说陈的好。”



Source: folkofthewood.com

How can we experience the fresh winds of God?

我们如何经历神的清新之风？

DO SOMETHING NEW TO
TRUST HIM
做新事来信靠祂

LUKE 5:2
(NIVUK)

2 He saw at the water's edge two boats, left there by the fishermen, who were washing their nets.

路加福音 5:2
(CUVMPS)

2 他见有两只船湾在湖边，打鱼的人却离开船洗网去了。

LUKE 5:4
(NIVUK)

4 When he had finished speaking, he said to Simon, ‘Put out into deep water, and let down the nets for a catch.’

路加福音 5:4
(CUVMPS)

4 讲完了，对西门说：“把船开到水深之处，下网打鱼。”

LUKE 5:5
(NIVUK)

5 Simon answered, ‘Master, we’ve worked hard all night and haven’t caught anything...

路加福音 5:5
(CUVMPS)

5 西门说：“夫子， 我们整夜劳力，并没有打着什么……

LUKE 5:5
(NIVUK)

5 Simon answered, ‘Master, we’ve worked hard all night and haven’t caught anything. **But because you say so**, I will let down the nets.’

路加福音 5:5
(CUVMPS)

5 西门说：“夫子， 我们整夜劳力，并没有打着什么， **但依从你的话**， 我就下网。”

**LUKE 5:6-7
(NIVUK)**

⁶ When they had done so, they caught such a large number of fish that their nets began to break. ⁷ So they signalled to their partners in the other boat to come and help them, and they came and filled both boats so full that they began to sink.

路加福音 5:6-7
(CUVMPS)

⁶ 他们下了网，就圈住许多鱼，网险些裂开，⁷ 便招呼那只船上的同伴来帮助。他们就来，把鱼装满了两只船，甚至船要沉下去。

要经历我们从未经历过的，
就必须去做我们从未做过的事。

To experience something
we've never experienced before,
we've got to do something
we've never done before.

**LUKE 5:18-19
(NIVUK)**

18 Some men came carrying a paralysed man on a mat and tried to take him into the house to lay him before Jesus. **19** When they could not find a way to do this because of the crowd, they went up on the roof and lowered him on his mat through the tiles into the middle of the crowd, right in front of Jesus.

路加福音 5:18-19
(CUVMPS)

¹⁸ 有人用褥子抬着一个瘫子，要抬进去放在耶稣面前，¹⁹ 却因人多，寻不出法子抬进去，就上了房顶，从瓦间把他连褥子缒到当中，正在耶稣面前。

LUKE 5:20
(NIVUK)

20 When Jesus saw their faith, he said,
'Friend, your sins are forgiven.'

路加福音 5:20
(CUVMPS)

20 耶稣见他们的信心，就对瘫子说：
“你的罪赦了！”

HEBREWS 11:6
(NIVUK)

6 And without faith it is impossible to please God, because anyone who comes to him must believe that he exists and that he rewards those who earnestly seek him.

希伯来书 11:6
(CUVMPS)

6 人非有信就不能得神的喜悦，因为到神面前来的人必须信有神，且信他赏赐那寻求他的人。

DO SOMETHING NEW TO
TRUST HIM
做新事来信靠祂

DO SOMETHING NEW TO
KNOW HIM
做新事来认识祂

LUKE 5:8
(NIVUK)

8 When Simon Peter saw this, he fell at Jesus' knees and said, 'Go away from me, **Lord**; I am a sinful man!'

路加福音 5:8
(CUVMPS)

8 西门彼得看见，就俯伏在耶稣膝前，说：“主啊！离开我，我是个罪人！”

LUKE 5:5
(NIVUK)

5 Simon answered, ‘Master, we’ve worked hard all night and haven’t caught anything. But because you say so, I will let down the nets.’

路加福音 5:5
(CUVMPS)

5 西门说：“夫子， 我们整夜劳力，并没有打着什么， 但依从你的话， 我就下网。”

**LUKE 5:20-25
(NIVUK)**

20 When Jesus saw their faith, he said, 'Friend, your sins are forgiven.' **21** The Pharisees and the teachers of the law began thinking to themselves, 'Who is this fellow who speaks blasphemy? Who can forgive sins but God alone?' **22** Jesus knew what they were thinking and asked, 'Why are you thinking these things in your hearts?

**LUKE 5:20-25
(NIVUK)**

23 Which is easier: to say, “Your sins are forgiven,” or to say, “Get up and walk”? **24** But I want you to know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins.’ So he said to the paralysed man, ‘I tell you, get up, take your mat and go home.’ **25** Immediately he stood up in front of them, took what he had been lying on and went home praising **God**.

路加福音 5:20-25
(CUVMPS)

²⁰ 耶稣见他们的信心，就对瘫子说：“你的罪赦了！” ²¹ 文士和法利赛人就议论说：“这说僭妄话的是谁？除了神以外，谁能赦罪呢？” ²² 耶稣知道他们所议论的，就说：“你们心里议论的是什么呢？ ²³ 或说‘你的罪赦了’，或说‘你起来行走’，哪一样容易呢？”

路加福音 5:20-25
(CUVMPS)

²⁴ 但要叫你们知道，人子在地上有赦罪的权柄。”就对瘫子说：“我吩咐你，起来，拿你的褥子回家去吧！”²⁵ 那人当众人面前立刻起来，拿着他所躺卧的褥子回家去，归荣耀于神。

LUKE 5:26
(NIVUK)

26 Everyone was amazed and **gave praise to God**. They were filled with awe and said, ‘We have seen remarkable things today.’

路加福音 5:26
(CUVMPS)

26 众人都惊奇，也**归荣耀于神**，并且满心惧怕，说：“我们今日看见非常的事了！”

LUKE 5:11
(NIVUK)

11 So they pulled their boats up on shore, **left everything and followed him.**

路加福音 5:11
(CUVMPS)

11 他们把两只船拢了岸，就**撇下所有的，跟从了耶稣。**

JEREMIAH 29:13
(NKJV)

13 And **you will** seek Me and find Me,
when you search for Me with all
your heart.

耶利米书 29:13
(CNVS)

13 你们要寻找我，只要一心寻求，就
必寻见。

PHILIPPIANS 3:10
(NLT)

10 I want to know Christ and experience the mighty power that raised him from the dead...

腓立比书 3:10
(ERV)

10 我想认识基督，并体验他从死里复活时所展示的力量。……

It is simply not enough to know about God. We must know God in increasing levels of intimacy that lifts us up above all reason and into the world of adoration and praise and worship.

A. W. TOZER

仅知道关于神的事是不够的。
我们必须以日益亲密的程度去认识神，
这种认识将我们提升到一切理性之上，
进入那充满敬仰、赞美与敬拜的境地。

陶恕

There's a difference between
knowing God and knowing about God.
When you truly know God, you have energy
to serve Him, boldness to share Him,
and contentment in Him.

J. I. PACKER

认识神与知道关于神的事，两者截然不同。
当你真正认识神时，你会有服侍祂的动力、
有传扬祂的勇气、并有在祂里面的满足。

詹姆斯·巴刻

How can we experience the fresh winds of God?
我们如何经历神的清新之风?

How can we experience the fresh winds of God?
我们如何经历神的清新之风?

DO SOMETHING NEW TO: 做新事来：
TRUST HIM 信靠祂

How can we experience the fresh winds of God?
我们如何经历神的清新之风?

DO SOMETHING NEW TO:

TRUST HIM

KNOW HIM

做新事来：

信靠祂

认识祂

1-2-3 THINGS

1-2-3 行动计划

1-2-3 THINGS

- Lead 1 person to the Lord

1-2-3 行动计划

- 带领1人信主

1-2-3 THINGS

- Lead **1** person to the Lord
- Study **2** books of the Bible

1-2-3 行动计划

- 带领**1**人信主
- 研读**2**卷圣经书卷

1-2-3 THINGS

- Lead **1** person to the Lord
- Study **2** books of the Bible
- Spend **3** hours in prayer a week (*at least*)

1-2-3 行动计划

- 带领**1**人信主
- 研读**2**卷圣经书卷
- 每周**3**小时祷告 (*至少*)

**LUKE 5:36-39
(NIVUK)**

36 He told them this parable: ‘No one tears a piece out of a new garment to patch an old one. Otherwise, they will have torn the new garment, and the patch from the new will not match the old. **37** And no one pours new wine into old wineskins.

**LUKE 5:36-39
(NIVUK)**

Otherwise, the new wine will burst the skins; the wine will run out and the wineskins will be ruined. ³⁸ No, new wine must be poured into new wineskins. ³⁹ And no one after drinking old wine wants the new, for they say, “The old is better.”

路加福音 5:36-39
(CUVMPS)

36 耶稣又设一个比喻，对他们说：“没有人把新衣服撕下一块来补在旧衣服上，若是这样，就把新的撕破了，并且所撕下来的那块新的和旧的也不相称。³⁷ 也没有人把新酒装在旧皮袋里，若是这样，新酒必将皮袋裂开，酒便漏出来，皮袋也就坏了。³⁸ 但新酒必须装在新皮袋里。³⁹ 没有人喝了陈酒又想喝新的，他总说陈的好。”

邝保亮牧师

RIDING THE

pastor
daniel khong

FRESH WINDS

乘顺清新之风 — * OF GOD * —